

序號：N288

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司飼料倉庫 (近薄扶林村)

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

這座圓形的飼料倉庫，建於 1941 年前。它的牆體主要是由一層層的火山岩築砌而成。在正立面仍保留了垂直的通孔。這通孔是為取出糧草而建。位於飼料倉庫高處的平台及入口孔道，則是為放進新鮮割下來的草。一鐵造門鉸仍見於這飼料倉庫上。倉庫築有飾以尖頂飾的圓錐形水泥屋頂，是唯一現存的飼料倉庫屋頂。

Serial Number: N288

Name and Address: Old Dairy Farm, Silo, Pok Fu Lam, H.K. (near Pok Fu Lam Village)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

This silo was built before 1941. It was built in the form of a circular tower with a coursed-rubble stone wall, mainly volcanic rock. A vertical opening at the front elevation for extracting the silage is in place. The platform and high level access opening for loading the fresh cut grass and an iron door hinge can be seen. The conical concrete roof decorated with a ball finial is the only roof of the kind which still remains among the surviving silos.

序號：N289

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司飼料倉庫 (近置富花園)

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

這座圓形的飼料倉庫，相信是建於 1931 至 1941 年間。它的牆體主要是由一層層的火山岩築砌而成。現時尚見位於飼料倉庫高處的平台，以及塗在牆體內則的糧草儲存水平的指數，但飼料倉庫的上部及頂部均已倒塌。

Serial Number: N289

Name and Address: Old Dairy Farm, Silo, Pok Fu Lam, H.K. (near Chi Fu Fa Yuen)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

This silo was probably built between 1931 and 1941. It was built in the form of a circular tower with a coursed-rubble stone wall, mainly volcanic rock. The loading platform is still visible, although the roof and upper stone courses have gone. Painted figures on the interior wall, giving the depth of silage, remain.

序號：N290

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司飼料倉庫 (近置富花園)

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

這座圓形的飼料倉庫，相信是建於 1931 至 1941 年間。它的牆體主要是由一層層的火山岩築砌而成。飼料倉庫現存下部的牆體及在正面為取出糧草而建的垂直通孔。

Serial Number: N290

Name and Address: Old Dairy Farm, Silo, Pok Fu Lam, H.K. (near Chi Fu Fa Yuen)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

This silo was probably built between 1931 and 1941. It was built in the form of a circular tower with a coursed-rubble stone wall, mainly volcanic rock. Only the lower portion, with a vertical opening on the front elevation for silage extraction, remains.

序號：N291

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司飼料倉庫（近職業訓練局薄扶林大樓）

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

這座圓形的飼料倉庫，建於 1922 年前。它的牆體主要是由一層層的火山岩築砌而成。飼料倉庫現存下部的牆體及在正面為取出糧草而建的垂直通孔。

Serial Number: N291

Name and Address: Old Dairy Farm, Silo, Pok Fu Lam, H.K. (near VTC Pokfulam Complex)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

This silo was built before 1922. It was built in the form of a circular tower with a coursed-rubble stone wall, mainly volcanic rock. Only the bottom portion now remains, with the vertical opening for silage extraction which is still intact.

序號：N 292

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司糞池（近薄扶林村）

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

糞池建於 1941 年前，由一層層的火山岩築砌而成。背靠山坡，正面牆向內微傾，以加強糞池的穩建性。糞池的正面及右立面分別安裝了窗戶及木門，是後來的改動，但仍見原來的門戶的痕跡。糞池保留了昔日用來存取糞便的開口及在開口頂部的石楣樑。

Serial Number: N292

Name and Address: Old Dairy Farm, Manure Pit, Pok Fu Lam, H.K. (near Pok Fu Lam Village)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

Constructed before 1941, this manure pit was built up in large blocks of volcanic rock laid in “coursed rubble” style against a slope. The front wall was built at a slight incline to improve stability. There is a window of a later alteration on the front elevation. The door opening with a timber door on one of the side elevations (right-hand side) is another alteration; but there is evidence of a larger original door opening. This manure pit also has an opening below the stone lintel for putting in the manure.

序號：N293

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司糞池（近薄扶林村）

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

相信糞池建於 1923 年前，由一層層的火山岩築砌而成。糞池頂部以坑板覆蓋，牆上築有門戶，可能已改建為住宅或儲物室。

Serial Number: N293

Name and Address: Old Dairy Farm, Manure Pit, Pok Fu Lam, H.K. (near Pok Fu Lam Village)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

It is believed that this manure pit was built before 1923. It was made up of stone blocks laid in regular courses and was roofed over by corrugated sheeting and had a door opening in the wall, showing that the manual pit has probably been converted into a dwelling or store building.

序號：N294

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司糞池（近置富花園）

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

糞池建於 1931 年前，是現存最大的糞池，屬高水平的石砌建築。糞池築有堅固的石扶壁，以承擔內部荷載所產生的壓力。牆體由多層呈正方形的火山岩築砌而成，在糞池底部的小開孔是用來排走液體的。糞池的頂蓋已倒塌，被石及植物覆蓋。

Serial Number: N294

Name and Address: Old Dairy Farm, Manure Pit, Pok Fu Lam, H.K. (near Chi Fu Fa Yuen)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

Built before 1931, it is the largest existing example of a manure pit of the Old Dairy Farm, with a high standard of masonry work. Heavy stone buttresses have been constructed to take the pressure of the internal loading. The walls are of volcanic rock, laid in “squared coursed-rubble” style. A small opening at the base drained off the liquid discharge. The roof had collapsed and there is much rubble and plant growth in the interior of the pit.

序號：N295

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司糞池（近置富花園）

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

這兩座相連的糞池約建於 1931 至 1941 年。半圓形的水泥頂蓋及部份牆體已倒塌，但昔日入口的金屬門框及用來存取糞便的石階尚存。

Serial Number: N295

Name and Address: Old Dairy Farm, Manure Pits, Pok Fu Lam, H.K. (near Chi Fu Fa Yuen)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

These two adjoining manure pits were probably built between 1931 and 1941. The curved concrete roofs and some of the walls have collapsed. However, their stone steps leading down from the opening for inputting the manure are still intact. The steel frame of each manure pit is still in place.

序號：N296

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司糞池（近職業訓練局薄扶林大樓）

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

糞池約建於 1931 至 1941 年，牆體由多層呈正方形的火山岩築砌而成。昔日用來存取糞便的平台、糞池入口連鐵門框及通往糞池底部的石階，還有半圓形的鋼筋混凝土頂蓋及扶壁尚存。

Serial Number: N296

Name and Address: Old Dairy Farm, Manure Pit, Pok Fu Lam, H.K. (near VTC Pokfulam Complex)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

Probably built between 1931 and 1941, its walls are of volcanic rock laid in a “squared coursed-rubble” style. The loading platform can still be identified, with an opening for collecting manure at high level. A buttress still exists. There is a thin curved concrete roof with metal reinforcement. The stone steps providing access for collecting and raking manure at lower level and the remains of the metal frame for the old access doors still exist.

序號：N297

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司糞池（近職業訓練局薄扶林大樓）

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

糞池約建於 1931 至 1941 年。半圓形的鋼筋混凝土頂蓋、石牆及通往糞池底部的石階狀況良好。

Serial Number: N297

Name and Address: Old Dairy Farm, Manure Pit, Pok Fu Lam, H.K. (near VTC Pokfulam Complex)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

Probably built between 1931 and 1941, it had a curved concrete roof, with stone walls still intact. The stone steps providing access for collecting and raking manure at lower level and a thin curved concrete roof with metal reinforcement are still intact.

序號：N330

名稱及地址：香港薄扶林舊牛奶公司糞池（近置富花園）

地區：南區

舊牛奶公司是由著名的寄生物學家文遜醫生在 1886 年創立。文遜醫生創立香港西醫學院，後來學院更成為香港大學的創校學系。1983 年，牛奶公司把在薄扶林的牧群出售。現存的舊牛奶公司牧場構築物，是香港農產業的例子之一。

糞池建於 1941 年前，跟另一個糞池(序號 N292)有點相似，都是背靠山坡，由一層層的火山岩築砌而成。但糞池只餘下少量的牆體，大部份被樹根及植物遮蓋，在側立面的門戶開口尚存。

Serial Number: N330

Name and Address: Old Dairy Farm, Manure Pit, Pok Fu Lam, H.K. (near Chi Fu Fa Yuen)

District: Southern

The Old Dairy Farm Company was founded in 1886 by Dr Patrick Manson, a distinguished parasitologist who spearheaded the founding of the Hong Kong College of Medicine, which in turn became the founding institution of The University of Hong Kong. In 1983, the Company sold off the herd in Pok Fu Lam. The existing farm structures of the Old Dairy Farm provide an example of an agricultural industry in Hong Kong.

Constructed before 1941, the remains of this manure pit shows that it shares some features of another manure pit (Serial No. N292), i.e. it was built up against a slope in order to provide easy access to the manure loading platform at the top, with walls made of large blocks of volcanic rock laid in “coursed rubble” style. The roof has collapsed. Only some remnants of the walls, largely covered by roots and wild vegetation, and a door opening on one of the side elevations remains.